

**Η. ΕΚΘΕΣΙΣ**  
**ΤΗΣ ΕΞΕΛΕΓΚΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ**  
**ΕΠΙΤΡΟΠΕΙΑΣ**

ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1968

ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΓΕΝΙΚΗΝ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΝ  
ΤΩΝ ΕΤΑΙΡΩΝ ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

*Κύριε Πρόεδρε,*

Οί υπογεγραμμένοι, αποτελούντες την Έξελεγκτικήν Επιτροπήν της Αρχαιολογικής Έταιρείας δια τὸ ἔτος 1968, προσκληθέντες διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 229/10-3-1969 ἐγγράφου τοῦ κ. Προέδρου, ἐπελήφθημεν τοῦ ἐλέγχου τῆς οἰκονομικῆς διαχειρίσεως τοῦ λήξαντος ἔτους 1968, ἐκ τῶν ταμειακῶν καὶ λογιστικῶν βιβλίων τῆς ὁποίας ἐξάγονται τὰ ἐξῆς ἀποτελέσματα :

**Μ Ε Ρ Ο Σ Ι**

**Α'. Χρηματικόν.**

**Ταμείον.**

**α) Χρέωσις.**

1) Ὑπόλοιπον μετρητῶν ἐν τῷ Ταμείῳ τῆς Ἑταιρείας κατὰ τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1967 . . . .	Δρχ.	48.625.—
2) Ἀπὸ ἔσοδα Γ. Προϋπολογισμοῦ 1/1/68-31/12/68 »	»	6.566.217.—
3) » ἔσοδα ἐξ ἐπιστροφῶν χρημάτων . . . . »	»	197.326.—
4) » προϊόν κληρώσεως ὁμολογιῶν . . . . »	»	319.992.—
5) » ἀναλήψεις ἐξ Ἑθνικῆς Τραπεζῆς Α'. . . »	»	1.860.610.—
6) » ἀναλήψεις ἐξ Ἑθνικῆς Τραπεζῆς Β'. . . »	»	5.585.602.—
7) » ἐγγυήσεις μισθώσεως καταστημάτων . . . »	»	50.000.—
8) » εἰδικὰς ἐνισχύσεις . . . . . »	»	204.563,30
9) » προσωρινοὺς λογαριασμοὺς . . . . . »	»	60.000.—
10) » κίνησιν Κεφαλαίων . . . . . »	»	442.073.—
11) » τοκομερίδια ὁμολογιῶν Κληροδοτ. Φ. Φαρμά »	»	34.145.—
<b>Σύνολον . . . . .</b>		<b>15.369.153,30</b>

## β) Πίστις.

1) Είς έξοδα Γ. Προϋπολογισμού 1/1/68 - 31/12/1968	Δρχ.	6.766.259,20
2) » ἀγορὰν ὁμολογιῶν . . . . . »		50.000.—
3) » καταθέσεις παρὰ τῇ Ἑθνικῇ Τραπεζῇ Β΄ . . . »		5.074.251,80
4) » καταθέσεις παρὰ τῇ Ἑθνικῇ Τραπεζῇ Α΄ . . . »		1.593.677.—
5) » καταθέσεις παρὰ τῇ Ἑθνικῇ Τραπεζῇ Α΄ ἐκ δωρεᾶς Ἰω. Ρώμα . . . . . »		5.156.—
6) » ὁμοίως ἐκ δωρεᾶς Ἰ. Μαρκοπούλου . . . . . »		995.—
7) » ὁμοίως ἐκ κληρονομίας Φ. Φαρμά . . . . . »		34.145.—
8) » ἄτοκα δάνεια . . . . . »		52.285.—
9) » ἐπιστροφὰς χρημάτων . . . . . »		171.126.—
10) » κίνησιν Κεφαλαίων . . . . . »		1.615.584.—
Σύνολον . . . . . »		15.363.479.—
Ὑπόλοιπον Ταμείου τῆς 31ης Δεκεμβρίου 1968 . . . . »		5.674,30
Σύνολον . . . . . »		<u>15.369.153,30</u>

## Β'. Ἀνάλυσις Ἑσόδων καὶ Ἐξόδων τοῦ Προϋπολογισμοῦ Χρ. 1968

## I ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Ἀπὸ προσόδους ἀκινήτου περιουσίας - μισθώματα . . .	Δρχ.	1.139.500.—
» παραχώρησιν αἰθουσῶν τοῦ μεγάρου . . . . . »		64.000.—
» προσόδους κινήτης περιουσίας - μερίσματα . . . »		963.447.—
» προσόδους κινήτης περιουσίας - τοκομερίδια . . . »		307.836.—
» τόκους καταθέσεων . . . . . »		12.121.—
» ἀντίτιμον πωλήσεως δημοσιευμάτων . . . . . »		230.662.—
» εἰσφορὰς - συνδρομὰς . . . . . »		3.019.650.—
» διάφορα καὶ ἀπρόβλεπτα ἔσοδα . . . . . »		78.102.—
» ἔσοδα παρελθόντων οἰκ. ἐτῶν . . . . . »		750.899.—
Σύνολον ἑσόδων . . . . . »		<u>6.566.217.—</u>

## Τακτικά ἔξοδα.

Εἰς ἔξοδα Διοικήσεως ἐν γένει - μισθοί, ἐπιδόματα προ- σωπικοῦ . . . . .	Δρχ.	1.461.789.—
» ἀποζημιώσεις ἐν γένει . . . . .	»	500.354,50
» ἔξοδα Γραφείων - φωτισμός, θέρμανσις, ὕδρευσις, καθαριότης, Τ. Τ., στολαὶ κλητῆρων κλπ. . . . .	»	185.197,70
» δικαστικά ἐν γένει . . . . .	»	20.202.—
» ἔξοδα κινητῆς καὶ ἀκινήτου περιουσίας - συντήρη- σις μεγάρου, ἐπιπλώσεις, φόροι Δημοσίου καὶ Δή- μου, ἀσφάλιστρα, φύλακτρα χρεογράφων, ποσοστά εἰσπράκτορος κλπ. . . . .	»	270.936.—
» ἔξοδα Βιβλιοθήκης, πλουτισμός αἰθῆς κλπ. ἔξοδα	»	294.733.—
» ἐκπλήρωσιν τοῦ σκοποῦ τῆς Ἑταιρείας - ἀνασκα- φαί, ἀπαλλοτριώσεις, ἀναστήλωσις ἀρχαίων μνη- μείων, ἀνέγερσις καὶ ἐπισκευὴ Μουσείων, πλουτι- σμός βιβλιοθηκῶν τῶν Μουσείων κλπ. . . . .	»	2.045.453,50
» δημοσιεύματα ἐν γένει - ἔξοδα ἐκδόσεως Α. Ε., Π. Α. Ε., Ἔργον, μελετῶν διατριβῶν καὶ ἀποζη- μιώσεις συγγραφέων κλπ. . . . .	»	1.287.860,50
» οἰκονομικὰς ἐνισχύσεις - ἐπιστημονικῶν περιοδι- κῶν, ὑποτροφίας, ἔξοδα διαλέξεων καὶ συμμετοχῆς εἰς διεθνή συνέδρια . . . . .	»	259.926.—
» ἔκτακτα ἔξοδα - ἀποζημιώσεις συνεργείου ταξινομή- σεως ἀρχείου, ἐκτάκτων βοηθῶν Λεξικοῦ, προτο- μαὶ καὶ ἀπρόβλεπτα ἔξοδα . . . . .	»	421.303.—
» ἔξοδα παρελθουσῶν χρήσεων . . . . .	»	18.504.—
Σύνολον ἐξόδων . . . . .	»	<u>6.766.259,20</u>

Ἐκ τῆς ἀνωτέρω ἀναλύσεως τῶν κονδυλίων ἐσόδων καὶ ἐξόδων τοῦ  
Προϋπολογισμοῦ τῆς χρήσεως 1968 καὶ ἐν παραβολῇ πρὸς τὸν ἔντυπον



Προϋπολογισμού		Είδος εσόδων	Προϋπολο- γισθέντα	Εισπρα- χθέντα	Διαφορά		Προϋπολογισμού		Είδος εξόδων	Προϋπολο- γισθέντα	Συμπλη- ρωματικά πιστώσεις	Σύνολον	Πραγματο- ποιηθέντα	Διαφορά επί ελαττον
Κεφάλ.	Άρθρον				Επί πλέον	Επί ελαττον	Κεφάλ.	Άρθρον						
		ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι ΤΑΚΤΙΚΑ ΕΣΟΔΑ							ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ι ΤΑΚΤΙΚΑ ΕΞΟΔΑ					
Α'	1α'-δ' 2	Πρόσοδοι ακινήτου περιουσίας.					Α'	1-3	Μισθοί, επιδόματα διοικ. και επιστημ. προ- σωπικού	945.008.—	29.000.—	974.008.—	968.275.—	5.733.—
		Μισθώματα . . . . .	1.164.500.—	1.139.500.—	—	25.000.—			Μισθοί, επιδόματα βοηθητ. και τεχνικού προ- σωπικού					
Β'	1α'-δ' 2α'-ιη' 3	Πρόσοδοι κινητής περιουσίας.					Γ'	1-5 6α'-ζ'	Αποζημιώσεις εν γένει	708.692.—	11.000.—	719.692.—	500.354,50	219.337,50
		Μερίσματα μετοχών . . . . .	812.500.—	963.447.—	150.947.—	—			Εξοδα λειτουργίας γραφείων, ήτοι θέρεμανσις, φωτισμός, ύδρευσις, καθαριότης, Τ.Τ., στο- λαιο κλητήρων κλπ. . . . .					
Γ'	1-3	Αντίτιμον δημοσιευμάτων.					Δ'	7-α-β	Δικαστικά εν γένει . . . . .	210.000.—	9.000.—	210.000.—	185.197,70	24.802,30
		Αντίτιμον πωλήσεως αντιτύπων Α.Ε., Π.Α.Ε., Έργου κλπ. δημοσιευμάτων και Όδηγών αρχαίων τόπων . . . . .	30.000.—	12.121.—	—	17.879.—			Εξοδα κινητής και ακινήτου περιουσίας.					
Δ'	1	Εισφοραί - Δικαιώματα.					Ε'	1-8	Συντήρησις μεγάρου, άμοιβή συντηρητών έργα- ταστάσεων, επιπλώσεις, φόροι Δημοσίου και Δήμου, ασφάλιστρα, φύλακτρα χρεογράφων, ποσοστά εισπράκτορος κλπ. . . . .	251.800.—	51.000.—	302.800.—	270.936.—	31.864.—
		Εξοδα Βιβλιοθήκης.							Εμπλουτισμός Βιβλιοθήκης κλπ. έξοδα . . . .					
Ζ'	1	Υποχρεωτική έτησία εισφορά έταίρων και τέλη έγγραφής . . . . .	15.000.—	19.650.—	4.650.—	—	Ζ'	1-5	Εκπλήρωσις του σκοπού της Έταιρείας.	300.000.—	—	300.000.—	294.733.—	5.267.—
		Συμμετοχή της Έταιρείας επί των καθ. κερδών των Κρατικών Λαχείων . . . . .	4.000.000.—	3.000.000.—	—	1.000.000.—			Ανασκαφαί, απαλλοτριώσεις, αναστήλωσις αρ- χαίων μνημείων, άνέγερσις και έπισκευή Μουσείων, εμπλουτισμός βιβλιοθηκών Μου- σείων κλπ. . . . .					
Ε'	1-3	Απρόβλεπτα έσοδα.					Ζ'	1-4	Δημοσιεύματα εν γένει.	2.815.000.—	330.000.—	3.145.000.—	2.045.453,50	1.099.546,50
		Διάφορα και άπρόβλεπτα έσοδα . . . . .	27.500.—	78.102.—	50.602.—	—			Εξοδα εκδόσεως Α.Ε., Π.Α.Ε., Έργου, μελε- τών, διατριβών και αποζημιώσεις συγγρα- φέων κλπ. . . . .					
Σ'	1-3	Εσοδα παρελθόντων οικονομικών έτών.					Η'	1-4	Οικονομικά ενισχύσεις - Υποτροφίαι.	840.000.—	465.000.—	1.305.000.—	1.287.860,50	17.139,50
		Υπόλοιπα χρήσ. 1967 (έκ Κρατικών Λαχείων και επιστροφής χρημάτων) . . . . .	750.000.—	750.899.—	899.—	—			Ενίσχυσις έπιστημον. περιοδικών, ύποτροφία, έξοδα διαλέξεων και συμμετοχής εις διεθνή συνέδρια . . . . .					
Ζ'	1	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΙ Κίνησις Κεφαλαίων.					Θ'	1-5	Εκτακτα έξοδα.	300.000.—	9.000.—	309.000.—	259.926.—	49.074.—
		Εκ παρακρατήσεως χαρτοσήμου εκ μισθωμάτων έν γένει . . . . .	7.417.500.—	6.566.217.—	226.760.—	1.078.043.—			Αποζημιώσεις εκτάκτων βοηθών εύρετηριώσεως Α.Ε., εκτάκτων βοηθών Λεξικού, προτομαί και άπρόβλεπτα . . . . .					
Η'	2	Εκ παρακρατήσεως κρατήσεων επί άποδοχών έν γένει . . . . .	15.000.—	17.271.—	2.271.—	—	Ι'	1	Εξοδα παρελθόντων οικ. έτών.	493.990.—	19.000.—	512.990.—	421.303.—	91.687.—
		Ανάληψις εκ διαθεσίμων . . . . .	360.000.—	424.802.—	64.802.—	—			Εξοδα παρελθουσών χρήσεων . . . . .					
Π'	3	Σύνολον . . . . .	1.573.000.—	—	—	—	ΙΑ'	1-2	Αποθεματικά τ. άποθ. 250.000 έκτ. = 73.102 = 323.102 - 323.102	—	—	—	—	—
		Σύνολον . . . . .	9.365.500.—	7.008.290.—	293.833.—	1.078.043.—			Σύνολον εξόδων . . . . .					
Π'	1-7	Εσοδα κληρονομίας Φ. Φαρμά.					ΙΒ'	1	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΙ Κίνησις Κεφαλαίων.	7.376.398.—	959.000.—	8.335.398.—	6.766.259,20	1.569.138,80
		Μερίσματα μετοχών, τοκομερίδια όμολογιών, τόκοι, άπρόβλεπτα κλπ. έσοδα . . . . .	30.000.—	34.145.—	4.145.—	—			Απόδοσις κρατήσεων εξ άποδοχών και μισθω- μάτων . . . . .					
Π'	1-4	Γενικόν σύνολον . . . . .	9.395.500.—	7.042.435.—	297.978.—	1.078.043.—	ΙΙ'	2	Ανέγερσις 3 καταστημάτων επί της Λεωφόρου Συγγροϋ . . . . .	280.000.—	65.000.—	345.000.—	342.743.—	2.257.—
		Σύνολον . . . . .	500.000.—	850.000.—	1.350.000.—	1.272.841.—			77.159.—					
Π'	1-4	Εξοδα κληρονομίας Φ. Φαρμά.					ΙΙ'	1-4	Εξοδα κληρονομίας Φ. Φαρμά.	8.156.398.—	1.874.000.—	10.030.398.—	8.381.843,20	1.648.554,80
		Ανασκαφαί, φύλακτρα, ασφάλιστρα και άπρό- βλεπτα . . . . .	30.000.—	—	30.000.—	—			30.000.—					
Γενικόν Σύνολον . . . . .			8.186.398.—	1.874.000.—	10.060.398.—	8.381.843,20	1.678.554,80							

Ανάλυσις Έσόδων (Κεφαλαίου Γ', άρθρ. 1-3).

Αντίτιμον Δημοσιευμάτων.

1) Αρχαιολογική Έφημερίς, Πρακτικά Αρχαιολ. Έται- ρείας, Έργον . . . . .	Δραχ. 97.381.—
2) Διάφορα δημοσιεύματα . . . . .	» 131.559.—
3) Όδηγοί Δήλου και Έλευσίνος . . . . .	» 1.622.—
Σύνολον . . . . .	» 230.662.—

Έν Αθήναις τη 31η Δεκεμβρίου 1968.

Ό Ταμίας  
Ν. ΠΟΥΡΝΑΡΑΣ

Ανάλυσις Έξόδων: α) Κεφαλαίου ΣΤ', άρθρ. 1-5.

1) Ανασκαφαί . . . . .	Δραχ. 1.151.577,50
2) Απαλλοτριώσεις . . . . .	» 316.664,50
3) Αναστήλωσεις . . . . .	» 237.345,50
4) Έξοδα άνεγέρσεως και έπισκευής αρ- χαιολογικών μουσείων και φυλακείων . .	» 300.000.—
5) Εμπλουτισμός βιβλιοθηκών Μουσείων .	» 39.866.—
Σύνολον . . . . .	2.045.453,50

Ό Προϊστάμενος Λογιστηρίου  
Ι. Χ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

β) Κεφαλαίου Ζ', άρθρ. 1-4.

1) Έξοδα εκδόσεως Α.Ε., Π.Α.Ε., Έργον. Δραχ. 366.472,50	
2) » » μελετών, διατριβών . . » 882.476,50	
3) » » οδηγών αρχαίων τόπων . . » —	
4) Αμοιβαί συγγραφέων . . . . . » 38.911,50	
Σύνολον . . . . . » 1.287.860,50	

γ) Κεφαλαίου Η', άρθρ. 1-4.

1) Ενίσχυσις έπιστημον. περιοδικών . . Δραχ. 240.000.—	
2) Υποτροφίαι, εκπαιδευτικά ταξίδια . . » 16.299.—	
3) Έξοδα διαλέξεων της Έταιρείας . . . » 3.627.—	
4) Έξοδα συμμετοχής εις Διεθνή συνέδρια και φιλοξενίας ξένων έπιστημόνων . . » —	
Σύνολον . . . . . » 259.926.—	

Σύγκρισις πραγματοποιηθέντων  
έσόδων και εξόδων.

Ι. Αρχαιολογικής Έταιρείας.

Α' Έσοδα . . . . Δραχ. 6.566.217.—	
Β' Έξοδα . . . . » 6.766.259,20	
Έκ διαθεσίμων . . » 200.042,20	

ΙΙ. Κληρονομίας Φ. ΦΑΡΜΑ

Α' Έσοδα . . . . Δραχ. 34.145.—	
Β' Έξοδα . . . . » —	
Πλεόνασμα . . . » 34.145.—	

ἀπολογισμὸν τοῦ σκέλους τῶν ἐσόδων προκύπτει, ὅτι αἱ ἐπὶ ἔλαττον διαφοραὶ προῆλθον :

- 1) Ἐκ μισθωμάτων, λόγῳ λύσεως τῆς μισθώσεως ἑνὸς ἐκ τῶν 3 καταστημάτων τῆς λεωφ.  
Συγγροῦ . . . . . Δρχ. 25.000.—
- 2) Ἐκ τόκων καταθέσεων, λόγῳ σημαντικῶν ἀναλήψεων δι' ἀποπεράτωσιν τῶν 3 καταστημάτων παρὰ τὴν λεωφ. Συγγροῦ . . . . » 17.879.—
- 3) Ἐκ τοκομεριδίων ὁμολογιῶν . . . . . » 35.164.—
- 4) Ἐκ τοῦ μερίσματος τῶν καθαρῶν κερδῶν τῶν Κρατικῶν Λαχείων διότι, ὅπως πάντοτε, ἡ Δ' τριμηνία καταβάλλεται τὸ ἐπόμενον ἔτος » 1.000.000.—

#### **Ἀποτελέσματα χρήσεως.**

Ἔσοδα πραγματοποιηθέντα . . . . Δρχ.	6.566.217.—
Ἔξοδα πραγματοποιηθέντα . . . . »	6.766.259,20
Ἐκ διαθεσίμων . . . . . »	<u>200.042,20</u>

**Γ'. Γενικὸς Ἱσολογισμὸς Χρήσεως 1968****Ἐνεργητικόν.**

Τὸ Ἐνεργητικὸν τῆς Ἑταιρείας κατὰ τὴν 31/12/1968 ἀνήρχετο εἰς δραχμὰς **38.167.733.—** ἀποτελούμενον ἐκ τῶν κάτωθι μερίδων :

Ἀπὸ ἀκίνητα κτήματα . . . . .	Δρχ. 5.000.000.—
» τὸ μέγαρον τῆς Ἑταιρείας . . . . .	» 19.159.669.—
» ἔπιπλα καὶ σκεύη . . . . .	» 1.206.771.—
» Μετοχὰς πρὸς φύλαξιν παρὰ τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ Α΄ . . . . .	» 6.552.215,05
» Ὁμολογίας πρὸς φύλαξιν παρὰ τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ Α΄ . . . . .	» 4.802.423,30
» Καταθέσεις παρὰ τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ Β΄ . . . . .	» 591.241,95
» Καταθέσεις παρὰ τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ Α΄ . . . . .	» 491.286,40
» Καταθέσεις παρὰ τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ Α΄ Κληροδοτήματος Μαρκοπούλου . . . . .	» 3.901.—
» Καταθέσεις παρὰ τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ Α΄ ἐκ δωρεᾶς Ἰ. Ρώμα . . . . .	» 136.003.—
» Καταθέσεις παρὰ τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ Α΄ ἐκ κληρονομίας Φ. Φαρμᾶ . . . . .	» 218.548.—
» ὑπόλοιπον Ταμείου 31 Δεκεμβρίου 1968 . . . . .	» 5.674,30
Σύνολον . . . . .	<u>» 38.167.733.—</u>

**Παθητικόν.**

Εἰς Κεφάλαιον . . . . .	» 38.167.733.—
Σύνολον . . . . .	<u>» 38.167.733.—</u>

**Δ'. Περιουσία τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας**

Ἡ περιουσία τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας κατὰ τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1968 ἀνήρχετο εἰς τὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν **38.167.733.—** ἀποτελούμενη ἐκ τῶν αὐτῶν ὑπολοίπων τῶν ἐν τῷ Ἐνεργητικῷ ἀναγραφομένων λογαριασμῶν.



Περαίνουσα τὴν ἔκθεσιν ταύτην ἡ Ἐπιτροπεία προτείνει ὅπως ἡ Συνέλευσις ἐγκρίνῃ τὴν ἀνωτέρω διαχείρισιν ὡς ὀρθῶς ἔχουσιν καὶ ἐπικυρώσῃ τὸν Ἀπολογισμὸν καὶ τὸν Ἰσολογισμὸν τοῦ λήξαντος ἔτους 1968 τῆς ἰδίας περιουσίας τῆς Ἑταιρείας.

*Ἐν Ἀθήναις τῇ 17ῃ Μαρτίου 1969*

**Ἡ Ἐξελεγκτικὴ Ἐπιτροπεία**

ΚΩΝΣΤ. ΑΔΑΜΙΔΗΣ

ΙΩΑΝ. ΔΗΜΑΡΑΣ

Κ. Δ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

ΑΠ. ΠΟΥΛΟΠΟΥΛΟΣ

ΜΙΛΤ. ΠΟΥΡΗΣ